

OPERA IN CONCERT

# THE QUEEN AND HER FAVOURITE

GIAOCHINO ROSSINI

Highlights from *Elisabetta, regina d'Inghilterra*

**BEZETTING, MEDEWERKERS EN BIOGRAFIEËN /  
DISTRIBUTION, COLLABORATEURS ET BIOGRAPHIES**

DE MUNT/LA MONNAIE

# THE QUEEN AND HER FAVOURITE

Highlights from Gioachino Rossini's  
*Elisabetta, regina d'Inghilterra*

Muzikale leiding / Direction musicale FRANCESCO LANZILLOTTA  
Koorleider / Chef des chœurs JORDI BLANCH  
Visueel concept en scenische invulling /  
Conception visuelle et mise en espace OLIVIER FREDJ  
Belichting / Éclairages URS SCHÖNEBAUM  
Artistieke medewerking / Collaboration artistique CECILIA LIGORIO

Elisabetta SALOME JICIA  
Leicester SERGEY ROMANOVSKY  
Matilde LENNEKE RUITEN  
Norfolk ENEA SCALA  
Enrico VALENTINA MASTRANGELO  
The Child NEHIR HASRET

SYMFONIEORKEST EN KOOR VAN DE MUNT /  
ORCHESTRE SYMPHONIQUE ET CHŒURS DE LA MONNAIE  
Konzertmeister EUGENIA RYABINIA-GRAUER

Productie / Production  
DE MUNT / LA MONNAIE

Productie opgenomen in de Munt op 11 maart 2021 /  
Production enregistrée à la Monnaie le 11 mars 2021

In coproductie met Shelter Prod en Prospero MM Productions  
Met de steun van taxshelter.be en ING  
Met de steun van de Tax Shelter van de Belgische federale overheid /  
En coproduction avec Shelter Prod et Prospero MM Productions  
Avec le soutien de taxshelter.be et ING  
Avec le soutien du Tax Shelter du gouvernement fédéral de Belgique

Highlights from

# ELISABETTA, REGINA D'INGHILTERRA

GIOACHINO ROSSINI

Sinfonia

## ATTO PRIMO

- Aria (Elisabetta): *Quant'è grato all'alma mia* – Coro: *Dopo tante rie vicende* – Cabaletta (Elisabetta): *Questo cor*

- Recitativo dopo il Coro (Leicester, Elisabetta)

- Duetto (Matilde e Leicester): *Incauta, che festi!*

- Aria (Matilde): *Sento un'interna voce* – *Ah, se tolto un sol momento*

## ATTO SECONDO

- Terzetto (Elisabetta, Matilde e Leicester): *Misero me*

- Coro e Scena di Norfolk: Coro: *Qui soffermiamo il piè* – Scena (Norfolk, Coro): *Che intesi! oh annunzio!*

- Aria (Norfolk, Coro): *Deh! troncate i ceppi suoi*

- Scena ed Aria di Leicester: Scena (Leicester): *Della cieca fortuna* – Aria (Leicester): *Sposa amata... respira...*

- Recitativo dopo l'Aria di Leicester (Leicester, Norfolk)

- Duetto (Leicester e Norfolk): *Deh! scusa i trasporti*

- Finale secondo (Elisabetta, Matilde, Leicester, Norfolk, Enrico): *Fellon, la pena avrai*

**PRODUCTIETEAM /  
ÉQUIPE DE PRODUCTION**

**Muziekassistent / Assistant musical**

Ouri Bronchti

**Repetitor / Chef de chant**

Enrico Cicconofri

**Directrice artistieke planning en productie –  
Artistiek adjunct van de algemeen directeur /  
Directrice planning et production artistiques –  
Adjointe artistique du directeur général**

Bettina Giese

**Artistieke productieleiding /**

**Responsable de la production artistique**

Aurore Aubouin

**Productie-assistent / Assistant de production**

Guillaume L'Hôpital

**Verantwoordelijke figuratie / Responsable des  
artistes de complément**

Willem deCoster

**Verantwoordelijke artistieke planning /**

**Responsable du planning artistique**

Jacques Peeters

**Verantwoordelijke artistieke administratie /  
Responsable de l'administration artistique**

Anja Luybaert

**Assistente artistieke administratie /**

**Assistante à l'administration artistique**

Romane Paradis

**Directeur dramaturgie, communicatie en publiek /  
Directeur dramaturgie, communication et publics**

Vik Leyten

**Verantwoordelijke programmaboek /**

**Responsable du programme**

Marie Mergeay

**Redactie / Rédaction**

Carl Böting

**Met de medewerking van / Avec la collaboration de**

Brigitte Brisbois, Geertrui Libbrecht, Maxime Schouppe, Katrine Simonart, Émilie Syssau

**Algemeen directeur – Intendant /**

**Directeur général – Intendant**

Peter de Caluwe

**SYMFONIEORKEST VAN DE MUNT /  
ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE LA MONNAIE**

**Viool I / Violon I**

Eugenia Ryabina-Grauer

Nana Kawamura

Ritsu Kotake

Khachatur Almazian

Pierre Bonesire

Patrick Merry

Frédéric Preusser

Fasli Kamberi

Tamako Azuma

Anne Leonardo

**Viool II / Violon II**

Femke Sonnen

Naoko Ogura

Lubka Lingorska

Haruko Tanabe

Pascale Ramanantsitohaina

Murielle Buis

Hiroaki Nagase

Tigran Poghosyan

Russalina Arnaoudova

**Altviool / Alto**

Yves Cortvrint

Monika Mlynarczyk

Dominique Lardin

Marc Van Craesbeeck

Yixun Liu

Miki Isako

**Cello / Violoncelle**

Georgi Anichenko

Corinna Lardin

Koen Lievens

Albert Brunello

Delphine Lacombe

**Contrabas / Contrebasse**

Janos Csikos

Martin Rosso

Felipe Devincenzi

**Fluit / Flûte**

Matteo Del Monte

Bart Cromheeke

**Hobo / Hautbois**

Luk Nielandt

Christian Impaziente

Dorien Schrooten

Pieter Jaspers

**Klarinet / Clarinette**

Ivo Lybeert  
Ricardo Matarredona

**Fagot / Basson**

Alain Cremers  
Gilles Cabodi

**Hoorn / Cor**

Jean-Pierre Dassonville  
Bert Vanderhoeft

**Trompet / Trompette**

Manu Mellaerts  
Pierre-Louis Marques

**Trombone**

Jan Smets  
Koen Severens  
Geert De Vos

**Pauken-Slagwerk / Timbales-Percussion**

Luk Artois  
Pieter Mellaerts  
Jonas D'Haese

**KOOR VAN DE MUNT /  
CHŒURS DE LA MONNAIE****Soprani I**

Lieve Jacobs  
Annelies Kerstens  
Manon Poskin  
Charlotte Panouclias

**Soprani II**

Nathalie Perin  
Nathalie Van de Voorde  
Andrienne Visser  
Bianca Van Puyvelde

**Alti I**

Marta Beretta  
Jane Bertelsen  
Joëlle Delaval  
Marie Viot

**Alti II**

Chantal Collins  
Beata Morawska  
Maria Pop

**Tenori I**

Luc de Meulenaere  
John Manning  
Hee Jung Seo  
Alain-Pierre Wingelinckx

**Tenori II**

Hwanjoo Chung  
Alejandro Fonte  
Carlos Martinez  
Tiemin Wang

**Baritoni**

Bernard Giovani  
Andrzej Janulek  
Byoungjin Lee  
Damien Parmentier  
Bernard Villiers

**Bassi**

Aldo De Vernati  
René Laryea  
Pascal Macou  
Marcel Schmitz

## MUZIEKDEPARTEMENTEN / DÉPARTEMENTS MUSICAUX

### **Muziekdirecteur / Directeur musical**

Alain Altinoglu

### **Adjunct van de muziekdirecteur en orkestmanager /**

**Adjointe du directeur musical et administratrice  
de l'orchestre**

Ingrid De Backer

### **Assistente van de orkestmanager /**

**Assistante de l'administratrice de l'orchestre**

Chantal Vanroy

### **Secretaresse van de muziekdirecteur en van de orkestmanager / Secrétaire du directeur musical et de l'administratrice de l'orchestre**

Alexandra Dufour

### **Koormanagement / Administrateur des chœurs**

Pieter Hulst

### **Assistente van de koormanagement /**

**Assistante de l'administrateur des chœurs**

Candice Bibauw

### **Manager van de MM Academy en van de Kinder- en jeugd koren / Manager de la MM Academy et des Chœurs d'enfants et de jeunes**

Véronique Van Hees

### **Verantwoordelijke van de Orchestra Academy /**

**Responsable de l'Orchestra Academy**

Marie Goffette

### **Orkestinspiciënten / Régisseurs d'orchestre**

Serge P. Ouvrard, Dominic Jacobs, Vincent Flagel,  
Thomas Egle

### **Verantwoordelijke muziekbibliotheek /**

**Responsable de la bibliothèque musicale**

Milton van Wyk

### **Medewerkers / Collaborateurs**

Stijn Vanderhoeft, Panagiota Giannaka,  
Katrjn Van Bergen

## ONDERTITELING / SOUS-TITRAGE

### **Realisatie / Réalisation**

Jo Heyvaert

### **Met / Avec**

Tarquin Billiet, Brigitte Brisbois, Marie Mergeay,  
Reinder Pols, Émilie Syssau

### **Bediening / Conduite**

Jo Heyvaert

## TECHNISCH TEAM / ÉQUIPE TECHNIQUE

### **Directrice technische diensten en Ateliers /**

**Directrice des services techniques et des Ateliers**

Charmaine Goodchild

### **Technisch productieverantwoordelijke /**

**Responsable de production**

Cécile Bourguet

### **Interne decorassistent /**

**Assistant interne aux décors**

Christophe Gspann

### **Productie-inspiciënte / Régisseuse de production**

Laura Rodriguez

### **Toneelinspiciënte / Régisseuse de scène**

Morgane Lambinet

### **Verantwoordelijke machinerie /**

**Responsable de la machinerie**

Roger Challenor

### **Machinisten / Machinistes**

Dirk Heeren, Benjamin Martinez

### **Verantwoordelijke belichting /**

**Responsable des éclairages**

Yann Rouzic

### **Verantwoordelijke video / Responsable vidéo**

Jean-Baptiste Pacucci

### **Belichtingstechnici / Techniciens éclairages**

Mathias Batsleer, Rafael Castro, Florian Declercq,  
Fawzi Khalifa, Paul Toussaint

### **Verantwoordelijke geluid / Responsable du son**

Geert De Deken

### **Verantwoordelijke geluid voor de opname /**

**Responsable son pour la captation**

Prosper Derbaudrenghien

### **Verantwoordelijke geluid voor de opname en monitoring van het Koor (Fioccozaal) /**

**Responsable captation son et monitoring  
des Chœurs (Salle Fiocco)**

Jean-Luc Ongena

### **Realisatie orkestopname /**

**Réalisation captation de l'orchestre**

Simon Van Rompay

### **Diensthofid geluid & audiovisuels /**

**Chef du service son & audiovisuel ad interim**

Caroline Wagner

### **Geluidstechnici & audiovisuels /**

**Techniciens son & audiovisuel**

Karl Anca, Maria Conterno, Nadia Gotto,  
Patrick Leboucher, Vivien Mertz, Philippe Paque,  
Simon Van Rompay

**Hoofd opnames en audiovisuele projecten /  
Chef des captations et des projets audiovisuels**  
Jo Nicolai

**Verantwoordelijke rekwisieten /  
Responsable des accessoires**  
Thierry Van Melderen

**Verantwoordelijke kleding /  
Responsable de l'habillage**  
Gladys Martel

**Grime, pruiken & kapsels voor de filmopnames /  
Maquillages, perruques & coiffures pour  
les tournages du film**  
Hedwig Degelaen, Katrien Poels

## **OPNAME / CAPTATION**

**Opname gerealiseerd door / Captation réalisée par**  
De Munt / La Monnaie  
En alle betrokken afdelingen /  
Avec l'ensemble de ses équipes

## **EXTERNE TEAMS / ÉQUIPES EXTERNES**

**Cameraman en filmeditor / Preneur de vues et  
monteur**

Nil-Enzo Clémentin

**Regieassistente / Scripte**

Magali Ruelle

**Camera / Cadreurs**

**Zebra Camera**

Dirk Dhelft, Marc Naesen, Steven De Stickere,  
Steven Van Moer

**Switcher**

Jef Van Den Langenbergh

**Shader / Étalonneur**

Piers Faravel

**Videotechniek / Moyens techniques vidéos**

DB Video

**Video-ingenieurs / Chefs vidéo**

Ruben Alves Martinho, Carolien Wielandts

**Assistent video / Assistant vidéo**

Hannes De Bie

**Met de technische steun van de /**

**Avec le soutien technique de la**

RTBF - Musiq'3

**Geluidstechnicus / Technicien son**

Benjamin Vandenbroucke



## FRANCESCO LANZILLOTTA

Muzikale leiding / Direction musicale  
Muntdebuut / Débuts à la Monnaie

### NL

De Italiaanse dirigent Francesco Lanzillotta werd geboren in Rome. Aan het Conservatorio di Musica Santa Cecilia van zijn geboortestad studeerde hij orkestleiding bij Bruno Aprea, compositie bij Luciano Pelosi, en piano bij Velia De Vita. Hij volgde ook masterclasses orkestleiding bij onder meer Harold Farberman aan diens Conductors Institute in het New Yorkse Bard College.

Francesco Lanzillotta is regelmatig te gast in prestigieuze Italiaanse operahuizen. In 2015 opende hij met een uitvoering van Verdi's *Rigoletto* het Macerata Opera Festival. Twee jaar later werd hij er benoemd tot muziekdirecteur. Vervolgens maakte hij succesvolle debuten met het Tokyo Philharmonic Orchestra, in de Opéra National de Montpellier, in het Aalto-Musiktheater te Essen en op het Rossini Opera Festival te Pesaro, waar hij *Torvaldo e Dorliska* (Rossini) dirigeerde. Recent dirigeerde hij *West Side Story* (Bernstein) op de Maggio Musicale Fiorentino, *Macbeth* (Verdi) in het Opernhaus Zürich, *7 Minuti* (Battistelli) in de Opéra National de Lorraine te Nancy, *La favorita* (Donizetti) in Palermo, *La traviata* (Verdi) in Venetië, *Le nozze di Figaro* (Mozart) in Moskou en in Beijing, *Carmen* (Bizet) in Macerata, *Il viaggio a Reims* (Rossini) in de Semperoper Dresden en in Valencia, *Risurrezione* (Franco Alfano, naar de novelle van Tolstoj) in Firenze, *Un ballo in maschera* (Verdi) in Boedapest, *Rigoletto* (Verdi) in Hamburg, *Don Giovanni* (Mozart) in Macerata, *Aida* (Verdi) in Brisbane, *Lelisir d'amore* (Donizetti) in München.

Francesco Lanzillotta is eveneens een pleitbezorger van twintigste-eeuwse muziek. Hij dirigeerde Battistelli's *Il medico dei pazzi* in de Opéra National de Lorraine te Nancy en in het Teatro La Fenice in Venetië, waar hij ook werken als Poulencs *La voix humaine* and Janáček's *Dagboek van een verdwenene* ten gehore bracht.

Hij wordt regelmatig gevraagd door prominente orkesten als het Orchestra Sinfonica Nazionale della RAI te Turijn, het Orchestra della Svizzera italiana, het Orchestra I Pomeriggi Musicali in Milaan, het Orchestra Haydn in

Bolzano en het Orchestra della Toscana in Firenze. In 2015 volgde hij Kazushi Ono op als muziekdirecteur van het Filarmonica Arturo Toscanini in Parma. Als gastdirigent wordt hij uitgenodigd door het Tokyo Philharmonic Orchestra en door het Tsjechisch Filharmonisch Orkest. Toekomstige engagements zijn onder meer *Don Pasquale* (Donizetti) in Frankfurt, *Aida* in Macerata, *La bohème* (Puccini) in München, *Lelisir d'amore* in Tokio, *I puritani* (Bellini) in Wenen.

### FR

Le chef d'orchestre italien Francesco Lanzillotta est né à Rome. C'est dans sa ville natale, au Conservatorio di Musica Santa Cecilia, qu'il étudie la direction d'orchestre auprès de Bruno Aprea, la composition auprès de Luciano Pelosi et le piano avec Velia De Vita. Il suit également des master classes en direction d'orchestre, entre autres auprès de Harold Farberman au Conductors Institute du Bard College à New York.

Francesco Lanzillotta est régulièrement invité dans les prestigieuses maisons d'opéra italiennes. Après avoir inauguré l'édition 2015 du Festival d'opéra de Macerata avec *Rigoletto* de Verdi, il en est nommé directeur musical deux ans plus tard. Il fait ensuite des débuts couronnés de succès à la tête de l'Orchestre philharmonique de Tokyo, à l'Opéra national de Montpellier, à l'Aalto-Musiktheater d'Essen et au Festival d'opéra Rossini de Pesaro où il dirige *Torvaldo e Dorliska* (Rossini).

Récemment, il a dirigé *West Side Story* (Bernstein) au Maggio Musicale Fiorentino, *Macbeth* (Verdi) à l'Opernhaus Zürich, *7 Minuti* (Battistelli) à l'Opéra National de Lorraine à Nancy, *La favorita* (Donizetti) à Palerme, *La traviata* (Verdi) à Venise, *Le nozze di Figaro* (Mozart) à Moscou et à Pékin, *Carmen* (Bizet) à Macerata, *Il viaggio a Reims* (Rossini) au Semperoper de Dresde et à Valence, *Risurrezione* (Franco Alfano, d'après la nouvelle de Tolstoï) à Florence, *Un ballo in maschera* (Verdi) à Budapest, *Rigoletto* (Verdi) à Hambourg, *Don Giovanni* (Mozart) à Macerata, *Aida* (Verdi) à Brisbane, *Lelisir d'amore* (Donizetti) à Munich. Francesco Lanzillotta est également un défenseur de la musique du XX<sup>e</sup> siècle. Il a dirigé *Il medico dei pazzi* de Battistelli à l'Opéra national de Lorraine à Nancy et au Teatro La Fenice à Venise, où il a également donné des œuvres telles que *La Voix humaine* de Poulenc et *Journal d'un disparu* de Janáček.

Il est régulièrement sollicité par des orchestres prestigieux tels que l'Orchestra Sinfonica Nazionale della RAI à Turin, l'Orchestra della Svizzera italiana, l'Orchestra I Pomeriggi Musicali à Milan, l'Orchestra Haydn à Bolzano et l'Orchestra della Toscana à Florence. En 2015, il a succédé à Kazushi Ono en tant que directeur musical de la Filarmonica Arturo Toscanini à Parme. Il se produit avec l'Orchestre philharmonique de Tokyo et



l'Orchestre philharmonique tchèque en qualité de chef d'orchestre invité.

Parmi ses prochains engagements figurent *Don Pasquale* (Donizetti) à Francfort, *Aida* à Macerata, *La bohème* (Puccini) à Munich, *L'elisir d'amore* à Tokyo et *I puritani* (Bellini) à Vienne.



## JORDI BLANCH

Koorleiding / Direction des chœurs  
Muntdebuut / Débuts à la Monnaie

### NL

De Spaanse koorleider Jordi Blanch studeerde koorleiding, piano en compositie aan het Conservatorio Superior de Música Joaquín Rodrigo in Valencia, waar hij onder meer bekroond werd met de Eerste Prijs José Iturbi voor beste academische prestatie. Hij vervolmaakte zich nadien onder andere bij Ricardo Roca en Miguel Ángel Herranz voor piano, bij José Vicente de Sousa, Kari Ala-Pöllänen en Eduardo Cifre voor koorleiding, en bij Jordi Mora en Antoni Ros-Marbà voor orkestleiding.

Van 2000 tot 2005 was hij directeur van het Conservatorio Municipal Joaquín Rodrigo de Sagunto (Valencia), waar hij verantwoordelijk was voor de opleidingen piano en orkestleiding. Hij doceerde eveneens koorzang aan de conservatoria van Valencia en Torrente.

Als koorleider werkte hij met diverse koren in Spanje. Zo verleende hij aan het hoofd van het kinderkoor Virelai zijn medewerking aan operaproducties onder leiding van Lorin Maazel en Riccardo Chailly. Als koorleider was hij eveneens werkzaam bij het International Music Festival 'Chopin and his Europe' in Warschau, in de Opera van Białystok en in de Opéra de Lausanne.

Jordi Blanch is momenteel assistent-koorleider van het Cor de la Generalitat Valenciana, het huiskoor van het Palau de les Arts Reina Sofia, waar hij zowel opera als symfonische werken uitvoerde samen met formaties als het Orquestra de la Comunitat Valenciana, Europa Galante en het Orquestra de València onder leiding van dirigenten als Francesc Perales, Henrik Nánási, Fabio Biondi, Roberto Abbado, Nicola Luisotti en ook Christopher Franklin.

Recent bereidde hij de koren voor op producties als *La Tabernera del Puerto* (Sorozábal) in het Palau de les Arts, *Nabucco* (Verdi) met Plácido Domingo, *Doña Francisquita* (Vives) in de Opéra de Lausanne, *Il viaggio a Reims* (Rossini) in een regie van Damiano Michieletto, het concert *Quien amores tiene* met Spaanse muziek uit de 15<sup>de</sup> en 16<sup>de</sup> eeuw, *Così fan tutte* (Mozart) in Valencia, het *Concert a la Nau* met Franse 19<sup>de</sup>-eeuwse muziek en *La Cenerentola* (Rossini) onder muzikale leiding van Carlo Rizzi.

### FR

Le chef des chœurs espagnol Jordi Blanch a étudié la direction de chœur, le piano et la composition au Conservatoire supérieur de musique Joaquín Rodrigo à Valence, où il a entre autres remporté le Premier prix José Iturbi pour la meilleure performance académique. Il se perfectionne ensuite auprès de Ricardo Roca et Miguel Ángel Herranz pour le piano, auprès de José Vicente de Sousa, Kari Ala-Pöllänen et Eduardo Cifre pour la direction de chœur, et auprès de Jordi Mora et Antoni Ros-Marbà pour la direction d'orchestre. De 2000 à 2005, il dirige le Conservatoire municipal Joaquín Rodrigo de Sagunto (Valence), où il est également responsable des classes de piano et de direction d'orchestre. Il enseigne en outre le chant choral aux Conservatoires de Valence et de Torrente. En sa qualité de chef de chœur, il a travaillé avec différents chœurs en Espagne. Ainsi, il a participé aux productions d'opéra du chœur d'enfants Virelai sous la direction de Lorin Maazel et Riccardo Chailly et a aussi été actif au Festival international de musique Chopin et son Europe à Varsovie, à l'Opéra de Białystok et à l'Opéra de Lausanne.

Jordi Blanch est actuellement chef adjoint des chœurs du Cor de la Generalitat Valenciana au Palau de les Arts Reina Sofia, où il dirige aussi bien des œuvres lyriques que symphoniques, en collaboration avec des orchestres tels que l'Orquestra de la Comunitat Valenciana, Europa Galante et l'Orquestra de València, et des chefs d'orchestre tels que Francesc Perales, Henrik Nánási, Fabio Biondi, Roberto Abbado, Nicola Luisotti ou encore Christopher Franklin.

Récemment, il a préparé les chœurs pour des productions telles que *La Tabernera del Puerto* (Sorozábal) au Palau de les Arts, *Nabucco* (Verdi) avec Plácido Domingo, *Doña Francisquita* (Vives) à l'Opéra de Lausanne, *Il viaggio a Reims* (Rossini) dans une mise en scène de Damiano Michieletto, un concert de musique espagnole des XV<sup>e</sup> et XVI<sup>e</sup> siècles, *Così fan tutte* (Mozart) à Valence, un concert de musique française du XIX<sup>e</sup> siècle et *La Cenerentola* (Rossini) sous la direction musicale de Carlo Rizzi.



## OLIVIER FREDJ

Visueel concept en scenische invulling /  
Conception visuelle et mise en espace

### NL

Olivier Fredj genoot een opleiding klassieke gitaar, theater, Angelsaksische literatuur en zang. Uiteindelijk koos hij ervoor zijn carrière als regisseur verder uit te bouwen, eerst door aan de slag te gaan in de Studio Théâtre d'Asnières, vervolgens door in de Parijse Opéra Comique als toneelmeester samen te werken met William Christie (Purcells *The Fairy Queen* en Cavalli's *La Didone*), Adrian Noble en John Eliot Gardiner (Bizets *Carmen*).

In 2010 startte zijn samenwerking met Robert Carsen: voor *My Fair Lady* (Loewe), waarvoor hij de hernemingen leidde in het Mariinski-theater in Sint-Petersburg, in het Théâtre du Châtelet en de Lyric Opera in Chicago; voor *Rigoletto* (Verdi) in 2013 op het Festival d'Aix-en-Provence en de hernemingen ervan in het Grand Théâtre de Genève en het Bolsjojtheater in Moskou; en opnieuw voor de hernemingen van *Singin' in the Rain* (Freed) in het Théâtre du Châtelet en het Grand Palais in Parijs.

In 2010 ontmoette hij het ensemble 2e2m, waarmee hij samenwerkte aan de creatie van *Chat Perché, opéra rural* in het Amphithéâtre de l'Opéra Bastille en ook *Love Box* (Benjamin Hertz) regisseerde. Daarna keerde hij terug naar het Théâtre du Châtelet, waar hij Lee Blakeley assisteerde bij Sondheims *Sweeney Todd*, de productie van *The Sound of Music* in regie van Emilio Sagi nieuw leven inblies, een van Jean-François Zygels *Concerts de l'improbable* creëerde en samen met Fanny Ardant Sondheims *Passion* op de planken bracht (2016). In 2014 assisteerde hij Simon McBurney op het Festival d'Aix-en-Provence voor *Die Zauberflöte*, een productie die daar in juli 2018 werd hernomen.

De eerste opera-enscenering van Olivier Fredj dateert van 2015 met *Il Re Pastore* (Mozart) in het Théâtre du Châtelet. In 2016 maakte hij zijn debuut in de Munt met *Macbeth* (Verdi), een coproductie met het Teatr Wielki in Poznań. In 2017 verzorgde hij het Openingsgala van de Seine Musicale in Boulogne-Billancourt en in 2018 regisseerde hij *Funeral Blues, the Missing Cabaret*,

een stuk dat hij creëerde op basis van de werken van W.H. Auden en Benjamin Britten, met bariton Laurent Naouri, en dat hij in 2019 in het Théâtre des Bouffes du Nord hernam.

In 2018-19 regisseerde hij *Bonsoir!* met Frédéric Mitterrand, speelde hij Le Prince in *Peau d'âne* van Jacques Demy en Michel Legrand in het Théâtre Marigny en regisseerde hij *Der Freischütz* (von Weber) voor het Insula Orchestra in het Theater an der Wien. In 2020 bedacht en regisseerde hij voor het Orchestre de Chambre de Paris *WATCH – Voyages Divers*, een project in samenwerking met de MC93 (Bobigny) en het Maison de la Poésie dat de Samu Social de Paris, het woonzorgcentrum Hector Berlioz, het ziekenhuis Pitié-Salpêtrière (AP-HP) en het penitentiair centrum van Meaux bij elkaar bracht rond de problematiek van de tijd, het waken en de opsluiting. Bij dit project betrof hij ook pianiste Shani Diluka en elektromuzikant Matias Aguayo. Ten slotte had dit seizoen *Le Voyage dans la Lune* (Offenbach) moeten plaatsvinden in de Opéra de Montpellier en in zestien operahuizen in Frankrijk. Voor de Munt werkt hij aan *Bastarda*, een operaproject rond het personage van Elisabeth I, met muziek uit Donizetti's vier Tudor-opera's.

### FR

Formé à la guitare classique, au théâtre, à la littérature anglo-saxonne et au chant, Olivier Fredj emprunte finalement la voie de la mise en scène en rejoignant le Studio Théâtre d'Asnières, puis l'Opéra Comique de Paris où il travaille comme régisseur général, notamment avec William Christie (*The Fairy Queen* de Purcell et *La Didone* de Cavalli), Adrian Noble et John Eliot Gardiner (*Carmen* de Bizet).

En 2010 commence sa collaboration avec Robert Carsen : il assure les reprises de *My Fair Lady* (Loewe) au Théâtre Mariinski de Saint-Pétersbourg, au Théâtre du Châtelet et au Lyric Opera de Chicago ; de *Rigoletto* (Verdi) au Grand Théâtre de Genève et au Théâtre Bolchoï à Moscou après avoir participé à la création en 2013 au Festival d'Aix-en-Provence ; et de *Singin' in the Rain* (Freed) au Théâtre du Châtelet et au Grand Palais à Paris.

En 2010 encore, il rencontre l'ensemble 2e2m, avec lequel il collabore à *Chat Perché, opéra rural* à l'Amphithéâtre de l'Opéra Bastille et met en scène *Love Box* (Benjamin Hertz). Il revient au Châtelet, où il assiste Lee Blakeley pour *Sweeney Todd* de Sondheim, remonte la production de *The Sound of Music* (Rodgers, dans la mise en scène d'Emilio Sagi), crée un des « concerts de l'improbable » de Jean-François Zygel et collabore avec Fanny Ardant pour mettre en scène *Passion* (Sondheim) en 2016. En 2014, il assiste Simon McBurney au Festival d'Aix-en-Provence pour *Die Zauberflöte* (Mozart), repris en juillet 2018.

Sa première mise en scène d'opéra date de 2015, avec *Il Re Pastore* (Mozart) au Théâtre du Châtelet. En 2016,

Olivier Fredj fait ses débuts à la Monnaie avec *Macbeth* (Verdi), une coproduction avec le Teatr Wielki de Poznań. En 2017, il signe le Gala d'ouverture de la Seine Musicale de Boulogne-Billancourt ; l'année suivante, il met en scène *Funeral Blues, the Missing Cabaret*, une pièce qu'il crée à partir des œuvres de W.H. Auden et de Benjamin Britten, avec le baryton Laurent Naouri, et qu'il reprend en 2019 au Théâtre des Bouffes du Nord. En 2018-19, il met en scène *Bonsoir !* avec Frédéric Mitterrand, interprète Le Prince dans *Peau d'âne* (Jacques Demy et Michel Legrand) au Théâtre Marigny et met en espace *Der Freischütz* (Weber) pour Insula Orchestra au Theater an der Wien. En 2020, il conçoit et met en scène pour l'Orchestre de Chambre de Paris le projet « *WATCH – Voyages Divers* » qui réunit sur les questions du temps, de la veille et de l'enfermement, le Samu Social de Paris, l'Ehpad Hector Berlioz, l'AP-HP Pitié-Salpêtrière et le Centre Pénitentiaire de Meaux, en partenariat avec la MC93 et la Maison de la Poésie ; pour ce faire il s'associe avec la pianiste Shani Diluka et le musicien électro Matias Aguayo. Enfin, cette saison, *Le Voyage dans la Lune* (Offenbach) aurait dû être donné à l'Opéra de Montpellier et dans seize autres maisons d'opéra en France. Pour la Monnaie, il conçoit, écrit et prépare la mise en scène de *Bastarda*, une production autour du personnage d'Elisabeth I, composée de morceaux choisis parmi les quatre opéras « Tudor » de Donizetti.



## URS SCHÖNEBAUM

Belichting / Éclairages

NL

Urs Schönebaum studeerde fotografie in München. Van 1995 tot 1998 werkte hij met Max Keller als belichter voor de Münchner Kammerspiele. Na een tijd als regieassistent te hebben gewerkt in het Grand Théâtre de Genève, het Lincoln Center New York en de Münchner Kammerspiele, startte hij in 2000 een carrière als zelfstandig lichtontwerper voor opera, theater, tentoonstellingen en evenementen.

Hij verleende intussen zijn medewerking aan meer dan 150 producties in toonaangevende huizen als het Royal Opera

House Covent Garden in Londen, het Théâtre du Châtelet, de Comédie-Française en de Opéra nationale in Parijs, het Teatro Real te Madrid, de Metropolitan Opera New York, de Staatsoper Unter den Linden, het Deutsches Theater en de Schaubühne in Berlijn, het Dramaten in Stockholm, Det Norske Teatret in Oslo, het Teatro dell'Opera in Rome, het Teatro alla Scala te Milaan, het Festival d'Avignon, de Bayreuther Festspiele, de Salzburger Festspiele en de Wiener Festwochen.

In de Munt verzorgde hij de belichting voor producties van Michael Haneke (*Così fan tutte*, Mozart), La Fura dels Baus (*Un ballo in maschera*, Verdi), evenals voor de wereldcreatie van *Frankenstein* (Grey) in 2019 en de dansvoorstelling *Kreatur* van Sasha Waltz.

Hij werkt geregeld met andere regisseurs als Thomas Ostermeier, William Kentridge, Pierre Audi, Sidi Larbi Cherkaoui en was lange tijd een vaste medewerker van Robert Wilson. Hij realiseerde ook de belichting voor kunstprojecten van onder meer Vanessa Beecroft, Anselm Kiefer, Dan Graham, Taryn Simon en Marina Abramović en werkte aan installaties in Krakau, München, Salzburg en New York.

Sinds 2012 is hij ook actief als decorbouwer en regisseur. Zo regisseerde en belichtte hij de opera's *Jetzt* (Mathis Nitschke) en *What Next?* (Elliott Carter) in de Opéra de Montpellier, gevolgd door de creatie aldaar van *Happy Happy* (Nitschke) in 2014. Verder ontwierp hij het decor en de belichting voor de opera *Bomarzo* (Alberto Ginastera) in het Teatro Real te Madrid en voor de Stockhausencyclus *Aus Licht* voor het Holland Festival te Amsterdam.

FR

Urs Schönebaum étudie la photographie à Munich. De 1995 à 1998, il travaille avec Max Keller au département lumières des Münchner Kammerspiele. Après avoir été assistant metteur en scène au Grand Théâtre de Genève, au Lincoln Center à New York et aux Münchner Kammerspiele, il commence une carrière d'éclairagiste en 2000, travaillant aussi bien pour l'opéra que pour le théâtre, les expositions ou l'événementiel.

Il a participé à plus de 150 productions sur de prestigieuses scènes internationales telles que le Royal Opera House Covent Garden à Londres, le Théâtre du Châtelet et la Comédie-Française à Paris, l'Opéra national de Paris, le Teatro Real à Madrid, le Metropolitan Opera à New York, le Staatsoper unter den Linden, le Deutsches Theater et la Schaubühne à Berlin, le Dramaten à Stockholm, Det Norske Teatret d'Oslo, le Teatro dell'Opera de Rome, le Teatro alla Scala de Milan, le Festival d'Avignon, les Bayreuther Festspiele, les Salzburger Festspiele et les Wiener Festwochen.

À la Monnaie, il a conçu les éclairages de productions signées Michael Haneke (*Così fan tutte*, Mozart), La Fura dels Baus (*Un ballo in maschera*, Verdi) et la

création mondiale de *Frankenstein* (Grey) en 2019, ou encore du spectacle de danse *Kreatur* (Sasha Waltz). Il travaillé régulièrement avec d'autres metteurs en scène renommés comme Thomas Ostermeier, William Kentridge, Pierre Audi ou Sidi Larbi Cherkaoui, et a longtemps été un collaborateur de Robert Wilson. Il a participé à des projets artistiques de Vanessa Beecroft, Anselm Kiefer, Dan Graham, Taryn Simon et Marina Abramović, ainsi qu'à des installations à Cracovie, Munich, Salzbourg et New York. Depuis 2012, il exerce également en tant que scénographe et réalisateur. Il a par ailleurs mis en scène les opéras *Jetzt* (Mathis Nitschke) et *What Next?* (Elliott Carter) à l'Opéra de Montpellier, suivis par la création de *Happy Happy* (Nitschke) toujours à Montpellier en 2014. Il a conçu les décors et éclairages pour la mise en scène signée Pierre Audi de l'opéra *Bomarzo* (Alberto Ginastera) au Teatro Real de Madrid, et ceux du cycle *Aus Licht* de Stockhausen pour le Holland Festival à Amsterdam.



## CECILIA LIGORIO

Artistieke medewerking / Collaboration artistique  
Muntdebuut / Débuts à la Monnaie

### NL

De Italiaanse regisseur en librettiste Cecilia Ligorio werd geboren in Verona. Ze studeerde muziek en filosofie, alvorens zich toe te leggen op theaterstudies, eerst aan de Accademia Nazionale d'Arte Drammatica Silvio D'Amico en vervolgens aan het Institut del Teatre in Barcelona.

Zij begon haar carrière als actrice met onder meer Derek Walcott (Nobelprijs Literatuur) en Pep Tosar. Vanaf 2005 werd ze ook actief op operagebied toen ze ging samenwerken met het Ensemble Nacional de España de Música Contemporánea. Sinds 2007 leidt ze voor het Palau de la Musica in Valencia het programma 'Muziek voor families'. In 2009 werkte ze met Pep Tosar en Albert Told mee aan de heropening van het historische theater Círcol Maldà in Barcelona. En in 2010 richt ze mee het theatercollectief IfHuman op, gevestigd in Brussel en geleid door Gaia Saitta. Voor dit gezelschap trad ze op als performer in *Fear and Desire, Yes No Maybe, Ne Parlez Pas d'Amour*

en regisseerde ze De Falla's *El corregidor y la Molinera*. Cecilia Ligorio is ook actief als operaregisseur en heeft alle soorten repertoire geregisseerd, van barok tot belcanto, met inbegrip van musicals, zarzuela en hedendaagse opera's. Recent regisseerde zij onder meer *Baccanali* (Agostino Steffani), *La cambiale di matrimonio* en *Il barbiere di Siviglia* (beide van Rossini), *Giulietta e Romeo* (Nicola Vaccaj) als openingsproductie van het Festival della Valle d'Itria, *Semiramide* (Rossini) en *Turandot* (Puccini) voor het Teatro la Fenice, *L'Italiana in Algeri* (Rossini) voor La Fondazione Rete Lirica delle Marche en *Fernando Cortez* (Spontini) als seizoenopener van het Teatro del Maggio Musicale Fiorentino. Zij was ook de assistent-regisseur van Alex Rigola voor *Madama Butterfly* (Puccini) in het Teatro La Fenice in Venetië en van John Turturro voor *Rigoletto* (Verdi) in het Teatro Massimo in Palermo en het Teatro Regio in Turijn.

Als librettiste schreef ze verschillende werken:

*Caravaggio Rubato* (muziek van Giovanni Sollima, voor het Teatro Massimo, Palermo), *Oltre la Porta* (muziek van Carlo Boccadoro, voor het Stresa Festival), *Shi* (Carlo Boccadoro, voor het Macerata Opera Festival) en *Un cuscino di Nuvole azzurre* (Carlo Boccadoro).

Voor de Munt werkt ze met Olivier Fredj aan *Bastarda*, gebaseerd op de vier Tudor-opera's van Donizetti. Ze schrijft in opdracht van het hedendaagse muziekfestival van Montepulciano haar nieuwe libretto *Else* (gebaseerd op Schnitzlers roman) voor componist Federico Gardella.

### FR

La metteuse en scène et librettiste italienne Cecilia Ligorio est née à Vérone. Après avoir étudié la musique et la philosophie, elle est diplômée très jeune de l'Accademia Nazionale d'Arte Drammatica Silvio D'Amico et achève ses études académiques à l'Institut del Teatre de Barcelone.

Elle commence sa carrière d'actrice avec, entre autres, Derek Walcott (Prix Nobel de Littérature) et Pep Tosar. En 2005, elle entame sa carrière à l'opéra à l'occasion d'une collaboration avec l'Ensemble Nacional de España de Música Contemporánea. Depuis 2007, elle collabore avec le Palau de la Musica à Valence, où elle dirige le programme « musique en famille ».

En 2009, elle participe avec Pep Tosar et Albert Told à la réouverture de l'historique théâtre Círcol Maldà à Barcelone. En 2010, elle est parmi les fondatrices du collectif de théâtre IfHuman, basé à Bruxelles et dirigé par Gaia Saitta. Pour cette compagnie, elle a joué dans *Fear and Desire, Yes No Maybe, Ne Parlez Pas d'Amour* et mis en scène le spectacle *Corregidor y la Molinera* signé De Falla. Parallèlement, elle a mis en scène de nombreuses productions musicales relevant de genres différents allant de l'opéra baroque au belcanto, en passant par la comédie musicale, la zarzuela et l'opéra contemporain.

Récemment, elle a mis en scène *Baccanali* (Agostino Steffani), *La cambiale di matrimonio* (Rossini) et *Il barbiere di Siviglia* (Rossini), *Giulietta e Romeo* (Nicola Vaccai) en ouverture du Festival della Valle d'Itria, *Semiramide* (Rossini) et *Turandot* (Puccini) pour le Teatro la Fenice, *L'Italiana in Algeri* (Rossini) pour La Fondazione Rete Lirica delle Marche, et *Fernando Cortez* (Spontini), qui inaugurerait la saison du Teatro del Maggio Musicale Fiorentino. Elle a également été l'assistante d'Alex Rigola pour *Madama Butterfly* (Puccini) au Teatro La Fenice à Venise, et a par ailleurs travaillé avec John Turturro pour *Rigoletto* (Verdi) au Teatro Massimo de Palerme et au Teatro Regio de Turin. Elle est l'autrice de plusieurs livrets d'opéra : *Caravaggio Rubato* (Giovanni Sollima, créé au Teatro Massimo, Palerme), *Oltre la Porta* (Carlo Boccadoro, Stresa Festival), *Shi* (Carlo Boccadoro, Macerata Opera Festival), *Un Cuscino di Nuvole azzurre* (Carlo Boccadoro). Elle collabore actuellement avec Olivier Fredj à une dramaturgie basée sur la tétralogie Tudor de Donizetti pour notre maison et écrit un nouveau livret *Else* (d'après la nouvelle de Schnitzler), qui sera mis en musique par Federico Gardella pour le Festival de Musique contemporaine de Montepulciano.



## SALOME JICIA

Elisabetta

NL

De sopraan Salome Jicia werd geboren in Georgië, behaalde er haar zang- en pianodiploma en vervolmaakte zich aan de Accademia Nazionale di Santa Cecilia in Rome bij Renata Scotto en vervolgens aan de Accademia Rossiniana in Pesaro bij Alberto Zedda. Ze is laureate van verschillende internationale wedstrijden en behaalde de Eerste Prijs op de Lado Ataneli International Singing Competition in 2012, de Prijs voor beste Mozart-uitvoering op de Concurso Internacional de Canto Tenor Viñas in 2015 en de Eerste Prijs en de Maria Fołtynprijs voor de beste uitvoering van werk van Stanisław Moniuszko op de International Stanisław Moniuszko Vocal Competition 2016 in Polen. Sindsdien onderscheidt ze zich met haar

Mozartvertolkingen: Aspasia (*Mitridate, re di Ponto*) voor de Nationale Opera en Ballet van Tbilisi en het Arnel Music Festival in Boedapest, Rosina (*La finta semplice*) in Como, Cremona en Pavia, Donna Anna (*Don Giovanni*) in Luik, Sifare (*Mitridate, re di Ponto*) en Fiordiligi (*Così fan tutte*) voor het Royal Opera House Covent Garden en Donna Elvira (*Don Giovanni*) voor de Opéra National de Lorraine, het Teatro Comunale in Bologna en het Teatro dell'Opera in Rome.

Daarnaast is ze ook een grote Rossinivertolkster: Contessa di Folleville (*Il viaggio a Reims*) en Dorliska (*Torvaldo e Dorliska*) voor het Rossini Opera Festival in Pesaro, de titelrol in *Semiramide* in de Tsjajkovski Concertzaal voor het 10<sup>de</sup> Internationale Muziekfestival van Moskou en voor het Festival Internacional de Ópera Alejandro Granda in Lima (Peru), Elena (*La donna del lago*) in de Opéra Royal de Wallonie-Liège, Mathilde (*Guillaume Tell*) voor de Bayerische Staatsoper in München en in het Teatro Massimo di Palermo. In de Munt vertolkte ze eerder de rol van Amenaïde in een concertante uitvoering van twee versies van Rossini's *Tancredi* en de titelrol in Verdi's *Giovanna d'Arco*. Als eerstkomende projecten vermelden we *Norma* (Bellini) in Lausanne, *Otello* (Rossini) in Luik en *Le nozze di Figaro* (Mozart) in Madrid.

FR

Née en Géorgie, la soprano Salome Jicia, diplômée en piano et en chant, se perfectionne à l'Accademia Nazionale di Santa Cecilia à Rome auprès de Renata Scotto, puis à l'Accademia Rossiniana à Pesaro auprès d'Alberto Zedda. Elle est lauréate de plusieurs concours internationaux et décroche le Premier prix au Concours international de chant Lado Ataneli en 2012, le Prix de la meilleure interprétation de Mozart au Concours international de chant Tenor Viñas en 2015, et les Premier prix et Prix Maria Fołtyn pour la meilleure interprétation d'œuvres de Stanisław Moniuszko à l'édition 2016 du Concours de chant Stanisław Moniuszko en Pologne.

Elle est remarquée pour ses interprétations de rôles mozartiens : Aspasia (*Mitridate, re di Ponto*) à l'Opéra et Ballet national de Tbilisi et lors de l'Arnel Opera Festival à Budapest ; Rosina (*La finta semplice*) à Côme, Crémone et Pavie ; Donna Anna (*Don Giovanni*) à Liège ; Sifare (*Mitridate, re di Ponto*) et Fiordiligi (*Così fan tutte*) au Royal Opera House Covent Garden à Londres ; Donna Elvira (*Don Giovanni*) à l'Opéra National de Lorraine, au Teatro Comunale de Bologne et au Teatro dell'Opera de Rome.

Elle se révèle également une grande interprète de Rossini dans les rôles de la Contessa di Folleville (*Il viaggio a Reims*) et Dorliska (*Torvaldo e Dorliska*) au Festival d'opéra Rossini à Pesaro ; le rôle-titre de *Semiramide* au Tchaïkovsky Concert Hall lors de la

dixième édition de l'International Music Festival de Moscou et au Festival Internacional de Ópera Alejandro Granda à Lima (Pérou) ; Elena (*La donna del lago*) à l'Opéra Royal de Wallonie-Liège ; Mathilde (*Guillaume Tell*) au Bayerische Staatsoper de Munich et au Teatro Massimo de Palerme.

À la Monnaie, elle a précédemment incarné Amenaïde dans deux versions de concert de *Tancredi* (Rossini) ainsi que le rôle-titre de Giovanna d'Arco (Verdi).

Parmi ses projets, citons le rôle-titre de *Norma* (Bellini) à Lausanne, Desdemona (*Otello*, Rossini) à Liège et Susanna (*Le nozze di Figaro*, Mozart) à Madrid.



## SERGEY ROMANOVSKY

Leicester

### NL

De Russische tenor Sergey Romanovsky studeerde aan het Tsjaikovski Conservatorium en aan de Koorzangacademie in Moskou. Hij won verschillende internationale wedstrijden zoals de International Bella Voce Competition in Moskou (2005).

Sindsdien is Sergey Romanovsky te horen op de grote internationale podia. Op zijn repertoire vinden we Alfredo (*La traviata*, Verdi) in het Royal Opera House Covent Garden te Londen, Conte di Libenskof (*Il viaggio a Reims*, Rossini) in het Teatro alla Scala; Nadir (*Les pêcheurs de perles*, Bizet) in het Opernhaus Zürich, Il Duca di Mantova (*Rigoletto*, Verdi) op de Bregenzer Festspiele en in het Bolsjojtheater te Moskou, Gérald (*Lakmé*, Delibes) in het Royal Opera House van Muscat, Rodolfo (*La bohème*, Puccini) in de Nationale Opera & Ballet te Amsterdam en in de Oper Köln, de Rossinirollen Rodrigo (*La donna del lago*) en Almaviva (*Il barbiere di Siviglia*) in de Opéra Royal de Wallonie-Liège en Don Ramiro (*La Cenerentola*) in de Opera van Göteborg. Hij vertolkte ook Mercure/Athlète (*Castor et Pollux*, Rameau) en Edgardo (*Lucia di Lammermoor*, Donizetti) in het Théâtre du Capitole te Toulouse, Ernesto (*Don Pasquale*, Donizetti) in Den Norske Opera te Oslo, de titelrol in *Don Carlos* (Verdi) in de Opéra National de Lyon, Lenski (*Jevgeny Onegin*, Tsjaikovski) in de Opéra de Lille, Néoclès (*Le siège de Corinthe*) en Agorante

(*Ricciardo e Zoraïde*) op het Rossini Opera Festival van Pesaro, Nemorino (*Lelisir d'amore*, Donizetti) in het Mariinski-theater te Sint-Petersburg en tot slot Belfiore (*Il viaggio a Reims*) en Ein Sängler (*Der Rosenkavalier*, Strauss) in het Bolsjojtheater.

Sergey Romanovsky debuteerde tijdens het seizoen 2015-2016 in de Munt als Marzio (*Mitridate, re di Ponto*, Mozart).

Als recente hoogtepunten vermelden we Verdi's *Messa da Requiem* met de Berliner Philharmoniker, Mascagni's *Messa di Gloria* in het Concertgebouw Amsterdam, zijn huisdebuut als Libenskof in het Palau de les Arts Reina Sofía in Valencia en de titelrol in *Faust* (Gounod) in het Teatro Municipal de Santiago.

Komende zomer is hij onder meer te gast in het Opernhaus Zürich in de titelrol van Mozarts *Idomeneo* en vertolkt hij Leicester (*Elisabetta, regina d'Inghilterra*) op het Rossini Opera Festival.

### FR

Le ténor russe Sergey Romanovsky a étudié au Conservatoire Tchaïkovski et à l'Académie de chant choral à Moscou. Il a remporté plusieurs concours internationaux, dont le Concours international Bella Voce à Moscou (2005). Depuis on a pu l'entendre sur les grandes scènes lyriques. À son répertoire figurent les rôles d'Alfredo (*La traviata*, Verdi) au Royal Opera House Covent Garden à Londres, Conte di Libenskof (*Il viaggio a Reims*, Rossini) au Teatro alla Scala ; Nadir (*Les pêcheurs de perles*, Bizet) à l'Opernhaus Zürich, Il Duca di Mantova (*Rigoletto*, Verdi) aux Bregenzer Festspiele et au Théâtre Bolchoï à Moscou, Gérald (*Lakmé*, Delibes) à l'Opéra royal de Mascate (Sultanat d'Oman), Rodolfo (*La bohème*, Puccini) au Nationale Opera & Ballet à Amsterdam et à l'Oper Köln, les rôles rossiniens de Rodrigo (*La donna del lago*) et Almaviva (*Il barbiere di Siviglia*) à l'Opéra Royal de Wallonie-Liège, et de Don Ramiro (*La Cenerentola*) à l'Opéra de Göteborg. Il a également interprété Mercure/Athlète (*Castor et Pollux*, Rameau) et Edgardo (*Lucia di Lammermoor*, Donizetti) au Théâtre du Capitole à Toulouse, Ernesto (*Don Pasquale*, Donizetti) au Norske Opera à Oslo, le rôle-titre de *Don Carlos* (Verdi) à l'Opéra national de Lyon, Lenski (*Eugène Onéguine*, Tchaïkovski) à l'Opéra de Lille, Néoclès (*Le Siège de Corinthe*) et Agorante (*Ricciardo e Zoraïde*) au Festival d'opéra Rossini à Pesaro, Nemorino (*Lelisir d'amore*, Donizetti) au Théâtre Mariinsky à Saint-Pétersbourg et enfin Belfiore (*Il viaggio a Reims*) et Ein Sängler (*Der Rosenkavalier*, Strauss) au Théâtre Bolchoï.

Sergey Romanovsky a fait ses débuts à la Monnaie en Marzio (*Mitridate, re di Ponto*, Mozart) au cours de la saison 2015-2016 .

Parmi les récents temps forts de sa carrière, citons la *Messa da Requiem* de Verdi avec les Berliner Philharmoniker, la *Messa di Gloria* de Mascagni au Concertgebouw à

Amsterdam, ses débuts en tant que chanteur rattaché au Palau de les Arts Reina Sofia à Valence dans le rôle de Libenskof et son interprétation du rôle-titre de *Faust* (Gounod) au Teatro Municipal de Santiago.

Cet été, il sera invité, entre autres, à l'Opernhaus Zürich dans le rôle-titre d'*Idomeneo* (Mozart) et incarnera Leicester (*Elisabetta, regina d'Inghilterra*) au Rossini Opera Festival.



## LENNEKE RUITEN

Matilde

NL

De Nederlandse sopraan Lenneke Ruiten studeerde zang aan het Koninklijk Conservatorium in Den Haag bij Meinard Kraak en aan de Bayerische Theaterakademie in München. Ze liet zich al snel opmerken met de Eerste prijs, de Persprijs en de Publieksprijs op het Internationaal Vocalisten Concours in 's-Hertogenbosch. Na haar opgemerkte Muntdebuut als Ophélie (*Hamlet*, Thomas) ging het snel. Ze bouwde een indrukwekkende internationale carrière uit, vooral als Mozartvertolkster, en ging ook in de Munt op haar elan verder met vertolkingen van Aspasia (*Mitridate*, Mozart), Foxie / Bystrouška (*Foxie! Het sluwe Vosje*, Janáček) en Giunia (*Lucio Silla*, Mozart). Vorig seizoen maakte ze bij ons haar roldebuten als Fiordiligi (*Così fan tutte*) en als Donna Elvira (*Don Giovanni*) in onze *Trilogia Mozart Da Ponte* en in februari zong ze in de Munt nog Madame Herz in Mozarts *Schauspieldirektor*.

Andere recente hoogtepunten zijn Almerina / Sirena in Handels *Rinaldo* in de Ópera de Oviedo, Agathe in von Webers *Der Freischütz* in de Opéra national du Rhin in Straatsburg, Der Tod in Henzes *Das Floß der Medusa* in de Nationale Opera & Ballet te Amsterdam, een triptiek met *Die sieben Todsünden*, *Mahagonny Songspiel* (Weill) en *Pierrot Lunaire* (Schoenberg), opnieuw in de Opéra national du Rhin, Konstanze (*Die Entführung aus dem Serail*, Mozart) in het Teatro alla Scala te Milaan en tot slot Zerbinetta (*Ariadne auf Naxos*, Strauss), Sophie (*Der Rosenkavalier*, Strauss) en Pamina (*Die Zauberflöte*, Mozart) in de Staatsoper Stuttgart.

In concert was Lenneke Ruiten reeds te horen met

onder meer de Wiener Philharmoniker, Les Musiciens du Louvre, het Monteverdi Choir, het Mozarteumorchester Salzburg en de Staatskapelle Dresden onder leiding van dirigenten als John Eliot Gardiner, Antonello Manacorda, Marc Minkowski, Christian Thielemann, Emmanuelle Haïm en Iván Fischer.

Lenneke Ruiten is eveneens een begenadigd liedzangeres. Samen met pianisten Thom Janssen en Rudolf Jansen gaf ze reeds recitals in het Concertgebouw Amsterdam, de Londense Wigmore Hall, de Kaisersaal te Frankfurt, het Palais de l'Athénée in Genève en voor de Brooklyn Friends of Chamber Music. Ze is regelmatig te gast op het Internationaal Lied Festival Zeist. Recent realiseerde ze een cd-opname van *Armida* (Salieri) met Les Talens Lyriques onder leiding van Christophe Rousset.

FR

La soprano néerlandaise Lenneke Ruiten a étudié le chant au Conservatoire royal de La Haye auprès de Meinard Kraak, et à la Bayerische Theaterakademie de Munich. Elle est remarquée lors du Concours international de chant de Bois-le-Duc où elle remporte les Premier prix, Prix de la presse et Prix du public. Après ses débuts applaudis à la Monnaie en Ophélie (*Hamlet*, Thomas), elle s'engage dans une carrière internationale, avec une prédilection pour les rôles mozartiens. De retour à la Monnaie, elle y interprète Aspasia (*Mitridate*, Mozart), Foxie/Bystrouška (*Foxie! La Petite Renarde rusée*, Janáček) et Giunia (*Lucio Silla*, Mozart). La saison dernière, elle y a fait ses débuts en Fiordiligi (*Così fan tutte*) et en Donna Elvira (*Don Giovanni*) dans notre production *Trilogia Mozart Da Ponte*, et en février dernier elle y a incarné Madame Herz dans *Der Schauspieldirektor* de Mozart.

Parmi les rôles qu'elle a récemment interprétés, citons Almerina / Sirena (*Rinaldo*, Haendel) à l'Opéra d'Oviedo ; Agathe (*Der Freischütz*, Weber) à l'Opéra national du Rhin à Strasbourg ; Der Tod (*Das Floß der Medusa*, Henze) au Nationale Opera & Ballet à Amsterdam ; un triptyque composé de *Die sieben Todsünden*, *Mahagonny Songspiel* (Weill) et *Pierrot lunaire* (Schoenberg) également à l'Opéra national du Rhin ; Konstanze (*Die Entführung aus dem Serail*, Mozart) au Teatro alla Scala à Milan ; et Zerbinetta (*Ariadne auf Naxos*, Strauss), Sophie (*Der Rosenkavalier*, Strauss) ainsi que Pamina (*Die Zauberflöte*, Mozart) au Staatsoper de Stuttgart.

En concert, on a notamment pu l'entendre aux côtés des Wiener Philharmoniker, des Musiciens du Louvre, du Monteverdi Choir, de l'Orchestre du Mozarteum de Salzbourg et de la Staatskapelle de Dresde, sous la direction de chefs tels que John Eliot Gardiner, Antonello Manacorda, Marc Minkowski, Christian Thielemann, Emmanuelle Haïm et Iván Fischer.

Mélotiste talentueuse, elle s'est produite en récital

avec les pianistes Thom Janssen et Rudolf Jansen au Concertgebouw d'Amsterdam, au Wigmore Hall à Londres, à la Kaisersaal de Francfort, au Palais de l'Athénée à Genève, ainsi que pour les Brooklyn Friends of Chamber Music. Elle est régulièrement invitée à l'Internationaal Lied Festival Zeist aux Pays-Bas. Récemment, elle a enregistré le CD *Armida* de Salieri avec Les Talens Lyriques dirigés par Christophe Rousset.



## ENEA SCALA

Norfolk

### NL

Na zijn opleiding Klassieke Talen studeerde de Italiaanse tenor Enea Scala zang aan het conservatorium in Bologna. Daarna vervulde hij zich bij Fernando Cordeiro Opa. Sinds zijn debuut in Bologna in 2006 ontwikkelde hij zich tot een bijzondere vertolker van het Italiaanse belcanto. Enea Scala was te horen op de grote internationale podia van Moskou tot Barcelona en van Toronto tot Palermo en hij werkte met dirigenten als Riccardo Muti, Carlo Rizzi, Christophe Rousset, Paolo Carignani en regisseurs als Damiano Michieletto, Olivier Py, David Pountney en Graham Vick.

In het belcantorepertoire heeft hij naast Bellini (*La sonnambula*, *I puritani*, *Adelson e Salvini*) en Donizetti (van *Don Pasquale*, *L'elisir d'amore*, *Le convenienze ed inconvenienze teatrali* tot *Caterina Cornaro*, *Lucia di Lammermoor*, *Maria Stuarda* en *Le duc d'Albe*) een grote voorliefde voor Rossini. Nadat hij het repertoire van deze laatste begon te vertolken in *L'Italiana in Algeri*, *Il barbiere di Siviglia*, *La Cenerentola*, *Il viaggio a Reims*, en vervolgens in de rollen van Arnoldo en Ruodi in *Guillaume Tell*, zong hij recent de rollen van Rinaldo (*Armida*), Pilade en Pirro (*Ermione*), Argirio (*Tancredi*, in de Munt), Osiride (*Mosè in Egitto*), Idreno (*Semiramide*) en Rodrigo (*La donna del lago*).

Enea Scala vertolkt tevens Franse opera's, zoals onder meer Léopold (*La Juive*, Halévy), en voegde ook Verdi aan zijn repertoire toe met roldebuten als Fenton (*Falstaff*) in Marseille en Alfredo (*La traviata*) in Nieuw-Zeeland.

Als recente engagementen vermelden we *Le Chant sur*

*la mort de Joseph Haydn* (Cherubini) met het Chicago Symphony Orchestra onder leiding van Riccardo Muti en *Carmina Burana* (Orff) met het Orchestre du Capitole de Toulouse. Enea Scala maakte de vorige seizoenen ook meerdere roldebuten: Il Duca di Mantova (*Rigoletto*, Verdi) in de Opéra de Marseille en aansluitend op het Macerata Opera Festival, de titelrol in *Otello* (Rossini) in de Oper Frankfurt, Rinuccio (*Gianni Schicchi*, Puccini) in de Arena di Verona, de titelrol van *Roberto Devereux* (Donizetti) in het Teatro La Fenice te Venetië en de titelrol in *Les Contes d'Hoffmann* (Offenbach) in de Munt.

### FR

Après des études en langues classiques, le ténor italien Enea Scala s'est formé au Conservatoire de Bologne avant de se perfectionner auprès de Fernando Cordeiro Opa. Depuis ses débuts à Bologne en 2006, il est très sollicité comme interprète du belcanto italien et se produit sur les grandes scènes internationales, de Moscou à Barcelone, de Palerme à Toronto, sous la direction de chefs tels que Riccardo Muti, Carlo Rizzi, Christophe Rousset ou Paolo Carignani, et de metteurs en scène comme Damiano Michieletto, Olivier Py, David Pountney ou Graham Vick. Dans le répertoire du belcanto, il affectionne autant Bellini (*La sonnambula*, *I puritani*, *Adelson e Salvini*) et Donizetti (de *Don Pasquale*, *L'elisir d'amore*, *Le convenienze ed inconvenienze teatrali* à *Caterina Cornaro*, en passant par *Lucia di Lammermoor*, *Maria Stuarda* et *Le duc d'Albe*) que Rossini : il a d'abord participé à des productions de *L'Italiana in Algeri*, *Il barbiere di Siviglia*, *La Cenerentola* et *Il viaggio a Reims*, interprétant ensuite les rôles d'Arnoldo et Ruodi (*Guillaume Tell*), puis encore ceux de Rinaldo (*Armida*), Pilade et Pirro (*Ermione*), Argirio (*Tancredi*, à la Monnaie), Osiride (*Mosè in Egitto*), Idreno (*Semiramide*) et Rodrigo (*La donna del lago*).

Enea Scala a abordé le répertoire français, en incarnant notamment Léopold (*La Juive*, Halévy), ainsi que l'œuvre de Verdi, interprétant Fenton (*Falstaff*) à Marseille et Alfredo (*La traviata*) en Nouvelle-Zélande.

Parmi ses engagements récents, citons le *Chant sur la mort de Joseph Haydn* (Cherubini) avec le Chicago Symphony Orchestra sous la direction de Riccardo Muti et *Carmina Burana* (Orff) avec l'Orchestre du Capitole de Toulouse. Ces dernières saisons lui ont offert plusieurs prises de rôles : Il Duca di Mantova (*Rigoletto*, Verdi) à l'Opéra de Marseille puis au Festival d'opéra de Macerata, le rôle-titre d'*Otello* (Rossini) à l'Oper Frankfurt, Rinuccio (*Gianni Schicchi*, Puccini) à l'Arena di Verona, le rôle-titre de *Roberto Devereux* (Donizetti) au Teatro La Fenice à Venise, ainsi que le rôle-titre des *Contes d'Hoffmann* (Offenbach) à la Monnaie.





## VALENTINA MASTRANGELO

Enrico

Muntdebuut / Débuts à la Monnaie

### NL

De Italiaanse sopraan Valentina Mastrangelo behaalde met onderscheiding haar zangdiploma aan het Conservatorio di Musica Giuseppe Martucci van Salerno. Daarna vervolmaakte ze zich bij de sopraan Mariella Devia. In 2013 werd ze toegelaten tot de Accademia Rossiniana in Pesaro en maakte ze haar roldebuut als als Madama Cortese (*Il viaggio a Reims*, Rossini) op het Rossini Opera Festival in Pesaro. Ze won ook andere prestigieuze wedstrijden, waaronder de Eerste Prijs van het Concorso Lirico Internazionale Anita Cerquetti 2015 en de Prijs Miglior voce italiana op het Concorso Lirico Internazionale di Portofino 2015. Ze bereikte de finale van de International Hans Gabor Belvedere Singing Competition 2016, het jaar waarin ze tevens het XXI Concorso Internazionale per Cantanti Lirici Spazio Musica in Orvieto won.

Valentina Mastrangelo debuteerde in het Teatro Regio di Torino als Musetta (*La bohème*, Puccini), in het Dubai Opera House als Susanna (*Le nozze di Figaro*, Mozart), in het Teatro La Fenice in Venetië als Donna Anna (*Don Giovanni*, Mozart), in het Teatro Verdi van Triëste als Tatjana (*Jevgeni Onegin*, Tsjaikovski) en als Bettina (*Miseria e Nobiltà*, Marco Tutino) in het Teatro Carlo Felice te Genua, een rol die zij won op het 15<sup>de</sup> Concorso Lirico Internazionale Ottavio Ziino, waar zij ook de Speciale Prijs Teatro Real di Madrid won.

Zij zong Pamina (*Die Zauberflöte*, Mozart) in het Teatro Verdi di Salerno, in het Sferisterio in Macerata en in het Teatro di San Carlo van Napels, Musetta in het Teatro Filarmonico di Verona en in het Theater Basel, Desdemona (*Otello*, Rossini) in het Teatru Manoel in Malta, Susanna voor de Maggio Musicale Fiorentino, Micäela (*Carmen*, Bizet) en Donna Elvira (*Don Giovanni*) in het Sferisterio in Macerata en Jungfrau (*Das Paradies und die Peri*, Schumann) in het Teatro Massimo in Palermo.

Als komende engagementen vermelden we Olivia (*Le songe d'une nuit d'été*, Ambroise Thomas) in Wexford,

Desdemona (*Otello*, Verdi) in Catania, Olga (*Fedora*, Umberto Giordano) in Amsterdam, Musetta in Bologna en Susanna in Xi'an.

### FR

La soprano italienne Valentina Mastrangelo a obtenu son diplôme en chant, avec mention, au Conservatoire Giuseppe Martucci à Salerne. Par la suite, elle s'est perfectionnée auprès de la soprano Mariella Devia. En 2013, elle assiste au séminaire annuel de l'Accademia Rossiniana à Pesaro et est sélectionnée pour faire ses débuts dans le rôle de Madama Cortese (*Il viaggio a Reims*, Rossini) au Festival d'opéra Rossini de Pesaro. Lauréate d'autres concours prestigieux, elle a notamment remporté le Premier prix du 5<sup>e</sup> Concorso Lirico Internazionale Anita Cerquetti 2015, le Prix de la Meilleure voix italienne au Concorso Lirico Internazionale di Portofino 2015, et atteint la finale du Concours international de chant Hans Gabor Belvedere en 2016. La même année, elle a remporté le XXI<sup>e</sup> Concorso Internazionale per Cantanti Lirici Spazio Musica d'Orvieto.

Elle a fait ses débuts au Teatro Regio à Turin dans le rôle de Musetta (*La bohème*, Puccini), à l'Opéra de Dubaï en Susanna (*Le nozze di Figaro*, Mozart), au Teatro La Fenice à Venise en Donna Anna (*Don Giovanni*, Mozart), au Teatro Verdi à Trieste en Tatjana (*Eugène Onéguine*, Tchaïkovski) et en Bettina (*Miseria e Nobiltà*, Marco Tutino) au Teatro Carlo Felice à Gênes, un rôle qu'elle a décroché à la suite du 15<sup>e</sup> Concorso Lirico Internazionale Ottavio Ziino, où elle a également remporté le Prix spécial du Teatro Real di Madrid, ce qui lui a permis de faire ses débuts dans cette maison prestigieuse.

Valentina Mastrangelo a été Pamina (*Die Zauberflöte*, Mozart) au Teatro Verdi à Salerno, au Sferisterio à Macerata et au Teatro di San Carlo à Naples ; Musetta au Teatro Filarmonico à Vérone et au Theater Basel, Desdemona (*Otello*, Rossini) au Teatru Manoel à Malte, Susanna au Maggio Musicale Fiorentino, Micäela (*Carmen*, Bizet) et Donna Elvira (*Don Giovanni*) au Sferisterio de Macerata, Jungfrau dans *Das Paradies und die Peri* (Schumann) au Teatro Massimo à Palerme. Parmi ses prochains engagements, citons le rôle d'Olivia (*Le songe d'une nuit d'été*, Ambroise Thomas) à l'Opéra de Wexford, Desdemona (*Otello*, Verdi) au Teatro Bellini à Catane, Olga (*Fedora*, Umberto Giordano) au Concertgebouw d'Amsterdam, Musetta au Teatro Comunale di Bologna et Susanna au Qinhuang Grand Theatre à Xi'an.



## NEHIR HASRET

The Child

Muntdebuut / Débuts à la Monnaie

### NL

Nehir Hasret werd in 2010 in België geboren uit Turkse ouders en volgt momenteel onderwijs aan de tweetalige afdeling van de British School of Brussels. Daarnaast volgt ze nog een toneelopleiding aan de London Academy of Music and Dramatic Art (LAMDA). Nehir is drietalig Engels, Frans en Turks.

Van jongs af is ze zeer geïnteresseerd in toneel en ballet. Zij stond dan ook al meermaals op het podium. Sinds 2017 treedt ze regelmatig op in kinderconcerten van het Bruocsella Symphony Orchestra; ze was Cadet Halley in *Bruocsella in Space*, Munchkin en Maid in *Return to Oz*, en Alice in *Under the Big Top*.

In de Munt was Nehir oorspronkelijk ook gecast voor de *Bastarda*-productie zoals die in maart 2021 zou doorgaan.

### FR

Née en Belgique de parents turcs en 2010, Nehir Hasret est actuellement scolarisée dans la section bilingue de la British School of Brussels. Parallèlement, Nehir suit des cours de théâtre à la London Academy of Music and Dramatic Art (LAMDA). Nehir est trilingue anglais, français et turc.

S'intéressant au théâtre et à la danse depuis son plus jeune âge, elle est déjà montée sur scène dans plusieurs spectacles. Depuis 2017, elle prend régulièrement part aux concerts pour enfants du Bruocsella Symphony Orchestra et a interprété Cadet Halley dans *Bruocsella in Space*, Munchkin et Maid dans *Return to Oz*, ainsi qu'Alice dans *Under the Big Top*.

La Monnaie avait également retenu Nehir pour participer à la production *Bastarda*, qui aurait dû avoir lieu en mars 2021.